

더불어 사는 사회를 목표로



요코하마시장

하야시 후미코

12월 4일부터 인권 주간이 시작됩니다. 연령이나 성별, 국적, 장애의 유무에 관계없이 누구나 활기차게 생활할 수 있는 사회를 구축하기 위해, 우리들이 할 수 있는 일에 대해 다시 여러분과 함께 생각하고자 합니다.

요코하마에는 현재 약 8만 7천 명의 외국 국적자가 거주하고 있습니다. 일본어로 커뮤니케이션을 하기 어려운 분도 계시므로 창구나 병원에서는 많은 통역 자원 봉사자 분들이 활약하고 있습니다. 서로의 문화를 이해하고, 일본인과 외국 국적자 모두 생활하기 좋은 도시를 목표로 하는 '다문화 공생'은 요코하마가 국제 도시로서 주력하고 있는 활동입니다.

중학생作文 콘테스트에는 '인권을 소중히 여기고 싶다'고 생각하더라도 실제로 행동으로 옮기는 일의 어려움을 표현한 작품 등 깊이 생각하게 만드는 역작이 많이 접수되었습니다. 누구나 자신답게 생활할 수 있는 사회를 실현하기 위한 한 걸음을 내딛는 일은 간단하게 보이더라도 사실 어려운 일입니다. 어려움을 겪고 있는 분, 고민하고 있는 분에게 관심을 기울이고 이야기를 나누며 상대방의 기분을 배려하면서 차이를 서로 인정하는, 그러한 한 걸음을 여러분과 함께 쌓아 가고 싶습니다.

올해도 이제 한 달밖에 남지 않은 가운데 추위가 더욱 매서워졌습니다. 건강에 유의하면서 밝고 활기찬 새해를 맞이하시기 바랍니다.

겨울의 나들이 정보

추운 겨울이더라도 즐겁게 보낼 수 있는 곳이 요코하마에는 많이 있습니다. 이 계절에만 만끽할 수 있는 장소로 나들이를 떠나 보시지 않겠습니까?



TOWERS Milight
타워즈 미라이트

미나토 미라이 21 지구의 오피스 빌딩군이 전관 조명으로 물드는, 연 1회 열리는 빛의 이벤트입니다.

【일시】 12월 22일 (목) 16시 30분 ~ 21시 30분 【장소】 미나토 미라이 21 지구

【문의처】 일반사단법인 요코하마 미나토 미라이 21 전화 : 045-682-4403 팩스 : 045-682-4400

겨울의 나들이 정보

요코하마 마린 타워

윈터 일루미네이션 2016

마치 별이 쏟아져 내리는 것처럼 타워 중심부를 위에서 아래로 흘러 내리는 일루미네이션을 점등. 광장에서는 빛의 예술을 즐길 수 있는 환상적인 공간 'HIKARI GARDEN'도 있으며, 사진 명소로 추천합니다.



스타 더스트 일루미네이션

- 【일시】 2월 28일 (화) 까지
스타 더스트 일루미네이션 17시 ~24시
HIKARI GARDEN 17시 ~23시
- 【장소】 요코하마 마린 타워 (나카구 야마시타초 15)
- 【문의처】 요코하마 마린 타워
전화 : 045-664-1100 팩스 : 045-680-1656

붉은 벽돌 창고에서 겨울의 추억 만들기를

크리스마스 마켓 & 아트 링크



'크리스마스 마켓'의 모습



'아트 링크'의 모습

© 모리 히데오

본고장 독일의 크리스마스를 이미지화한 '크리스마스 마켓', 아트와 스케이트의 콜라보레이션을 즐기는 '아트 링크'입니다.

- 【일시】 ①크리스마스 마켓 12월 25일 (일) 까지 . 11시 ~22시
②아트 링크 12월 3일 (토)~2월 19일 (일)
월 ~ 금요일 13시 ~22시,
토 · 일요일, 공휴일 11시 ~22시 (우천 · 강풍 중지)
- 【장소】 붉은 벽돌 창고 이벤트 광장 (나카구 신코 1-1)
- 【요금】 크리스마스 마켓 입장 무료
아트 링크 500엔 (스케이트 대여료 500엔 별도), 동행자 관람료 200엔
- 【문의처】 ①붉은 벽돌 창고 2호관
전화 : 045-227-2002 팩스 : 045-226-1916
- 【문의처】 ②붉은 벽돌 창고 1호관
전화 : 045-211-1515 팩스 : 045-211-1519

브라이스 15th 기념 전시회

스위트 셀러브레이션

올해 15주년을 맞이한 브라이스 (인형)가 '요코하마 인형의 집'에 대집합. 지금까지 탄생한 브라이스는 약 500개. 그 중에서 엄선한 인형을 중심으로 전시합니다.



브라이스
© 2016 Hasbro. All Rights Reserved.
Licensed by Hasbro

- 【일시】 12월 3일 (토)~1월 22일 (일)
9시 30분 ~17시 (입장은 16시 30분까지)
- 【장소】 요코하마 인형의 집 (나카구 야마시타초 18)
- 【휴관일】 매주 월요일 (공휴일인 경우에는 다음 날), 12월 29일 (목)~1월 1일 (공휴일)
- 【요금】 300엔 (입장료 400엔 별도)
- 【문의처】 요코하마 인형의 집
전화 : 045-671-9361 팩스 : 045-671-9022

산케이엔에서 보내는 설날

카쿠쇼카구 특별 공개

평소 볼 수 없는 시 지정 유형 문화재인 카쿠쇼카구 (옛 하라가문 주택)의 내부를 설 기간 동안 공개합니다. 과거에 요코야마 타이칸, 시모무라 칸잔과 같은 일본 미술원의 화가가 창작 활동을 위해 머물렀다는 유서 깊은 귀중한 장소입니다. 기간 동안에는 소묘쿠 (코토) 연주와 호쵸시키 (식칼 퍼포먼스) 등도 펼쳐집니다.



손을 대지 않고 젓가락과 식칼만을 사용하여 식재료를 다듬는 전통적인 의식, 호쵸시키

- 【일시】 1월 1일 (공휴일)~3일 (화) 9시 ~16시
- 【장소】 산케이엔 (나카구 혼모쿠산노타니 58-1)
- 【요금】 성인 500엔 / 초등학생 200엔 (입장료)
- 【문의처】 산케이엔 전화 : 045-621-0634 팩스 : 045-621-6343

모이고 배우고 즐길 수 있는 안전 안심 페스티벌

요코하마 소방 출초식 2017

요코하마의 소방 역량 및 재해 대응력의 시연 외에 소화기 등을 체험하는 코너도 두루 갖추어진 시민 참가형 이벤트입니다. 어린이용 사다리차 탑승 체험 (사전 신청 · 추첨)도 있습니다.

자세한 내용은 홈페이지를 확인해 주십시오.



압권인 일제히 물을 뿌리는 모습은 장관

横浜消防出初式 2017

검색

- 【일시】 1월 8일 (일) 10시 30분 ~15시 30분 (소우 시 결행)
- 【장소】 붉은 벽돌 창고 (나카구 신코 1-1) 주변
- 【문의처】 소방국 총무과 전화 : 045-334-6516 팩스 : 045-334-6517

첫 개최인 런닝 이벤트

하마스타 역전 2017

요코하마 스타디움 내의 특설 코스를 달리는 참가형 런닝 이벤트 '하마스타 역전'. 레이스 참가자뿐만 아니라 당일 오더라도 즐길 수 있는 이벤트가 풍성. 스탠드 무료 개방 및 푸드 코너, 어린이가 참가할 수 있는 무료 런닝 교실 등이 있습니다. 자세한 내용은 홈페이지를 확인해 주십시오.



스페셜 게스트 세코 토시히코 DeNA 런닝 클럽 총감독



무료 런닝 교실

- 【일시】 1월 22일 (일)
8시 30분 ~15시 (우천 결행)
- 【장소】 요코하마 스타디움 (나카구 요코하마 공원)
- 【문의처】 사무국 (스포츠원 내) 전화 : 0570-00-2107
- 【문의처】 시민국 스포츠 진흥과
전화 : 045-671-3584 팩스 : 045-664-0669

ハマスタ駅伝

검색



1 월 이후 마이 넘버 카드의 수령 창구가 변경됩니다

각 구청의 마이 넘버 카드 임시 교부 창구는 12 월 28 일 (수) 을 기점으로 종료합니다. 1 월 이후에는 거주하는 구의 구청 호적과 창구에서 카드를 수령해 주십시오 (※사전에 카드 신청 수속이 필요합니다).

또한 1 월 이후에는 이사 등의 수속으로 호적과 창구가 혼잡하므로 카드 교부에 시간이 걸릴 수 있습니다. 마이 넘버 카드 교부 준비가 된 분에게 우송하고 있는 '교부 통지서 (안내 엽서)' 가 도착하면 임시 교부 창구 개설 기간 중에 수령할 것을 권장합니다.

마이 넘버 카드를 취득하면 ?

편의점에서 주민표를 취득할 수 있게 됩니다.

1 월 하순 (예정) 부터 편의점에서 마이 넘버 카드를 이용하여 주민표 사본 등의 각종 증명서를 취득할 수 있게 됩니다. 또한 편의점에서 증명서를 취득하는 경우, 구청 등의 창구보다 수수료가 50 엔 저렴해집니다.

취득할 수 있는 증명서	증명서 교부 수수료	
	구청 등의 창구	편의점
주민표 사본	1 통 300 엔	1 통 250 엔
주민표 기재사항 증명서		
인감 등록 증명서		
호적 부표 사본	1 통 450 엔	
호적 (전부 · 개인 사항) 증명서	※호적 증명서는 창구와 같은 금액입니다	

[문의처] 시 마이 넘버 제도 콜 센터 12 월 28 일 (수) 까지 **전화: 0120-045-505** **팩스: 045-664-5917** 월 ~ 토요일: 9 시 ~ 17 시 (일요일, 공휴일 제외)

※일부 IP 전화 등 무료 전화 서비스를 이용할 수 없는 전화의 경우는 전화 045-367-5272 (유료) 로 위 콜 센터는 12 월 28 일 (수) 에 종료합니다. 종료 후 마이 넘버 제도는 아래에 문의해 주십시오.

[문의처] 시 콜 센터 전화 : 045-664-2525 **팩스 :** 045-664-2828

[문의처] 마이 넘버 종합 무료 전화 (국가) 전화 : 0120-95-0178 (연말연시 (12 월 29 일 ~ 1 월 3 일) 제외)

연말연시 정보



쓰레기와 자원물 수거

수거 휴무 12 월 31 일 (토) ~ 1 월 3 일 (화)

자세한 수거 일정은 집적 장소에 부착하는 전단지를 통해 확인해 주십시오.

연말연시도 쓰레기와 자원물은 아침 8 시까지 배출하고, 수거 후에는 절대로 배출하지 마십시오.



타는 쓰레기, 타지 않는 쓰레기, 스프레이 캔, 건전지 수거

월 · 금요일이 수거일인 지역	화 · 토요일이 수거일인 지역
연말 12 월 30 일 (금) 까지	연말 12 월 29 일 (목) 에 임시 수거
연시 1 월 6 일 (금) 부터	연시 1 월 5 일 (목) 에 임시 수거

플라스틱제 용기 포장, 캔 · 병 · 페트병, 작은 금속류는 12 월 31 일 (토) ~ 1 월 3 일 (화) 의 기간을 제외하고 통상적인 요일대로 수거합니다.



폐지 · 헌 천 등의 자원 집단 회수

거주하고 있는 지역에 따라 다르므로 자원 집단 회수 장소에서 확인하거나 회수 업자에게 직접 문의해 주십시오.



대형 쓰레기 ※사전 신청제

12 월은 혼잡하므로 연내에 수거할 수 없는 경우가 있습니다.

대형 쓰레기 접수 센터

일반 가입 전화 등의 경우는 **전화 : 0570-200-530**

휴대 전화 · IP 전화 등의 정액제 및 무료 통화 등의 통화료 할인 서비스를 이용하고 있는 분은

전화 : 045-330-3953

월 ~ 토요일 (공휴일도 접수) 8 시 30 분 ~ 17 시 12 월 31 일 (토) 부터 1 월 3 일 (화) 까지는 휴무입니다.

《인터넷 접수》

※ 12 월 30 일 정오부터 1 월 3 일 에 신청한 분에 대한 회신 (수거일 등의 안내) 은 1 월 4 일 이후에 연락드립니다



에어컨, TV, 냉장고, 냉동고, 세탁기, 의류 건조기

가전 재활용 추진 협의회 (수거를 의뢰할 경우)

전화 : 0120-632-515

전화 : 0120-045-669

전화 : 0120-014-353

연말연시의 휴업일은 사전에 문의를

그 밖의 수거 방법은



PC

각 제조 업체에 문의해 주십시오.

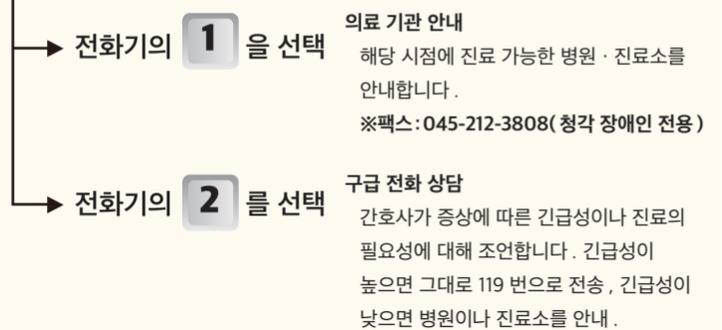
[문의처] 각 구의 자원 순환국 사무소 또는 자원 순환국 업무과
전화 : 045-671-2557 **팩스 :** 045-662-1225



갑작스러운 질병이나 부상

요코하마시 구급 상담 센터 < 연중무휴 · 24 시간 대응 >
전화 : # 7119 (휴대 전화, PHS, 푸시 회선)

또는 전화 045-222-7119 (모든 전화로 이용 가능) 로 음성 안내에 따라 번호를 누르면 다음 서비스로 연결됩니다.



야간 급병 센터 접수 시간 매일 19 시 30 분 ~ 24 시

사쿠라기초 (나카구 사쿠라기초 1-1)	내 소 안 이	전화 : 045-212-3535
북부 (츠즈키구 우시쿠보 니시 1-23-4)	내 소	전화 : 045-911-0088
남서부 (이즈미구 나카타 키타 1-9-8)	내 소	전화 : 045-806-0921

진료 과목 **내** 내과 **소** 소아과 **안** 안과 **이** 이비인후과
※휴일 주간의 급병 시에는 각 구의 휴일 급환 진료소를 이용해 주십시오

휴일 · 야간의 치통

치과 보건 의료 센터 (나카구 아이오이초 6-107) 전화 : 045-201-7737

【일요일, 공휴일과 12 월 29 일 ~ 1 월 4 일】 10 시 ~ 15 시 30 분

【야간】 매일 19 시 ~ 22 시 30 분

[문의처] 의료국 구급 · 재해 의료 담당
전화 : 045-671-2465 **팩스 :** 045-664-3851

[문의처] 의료국 암 · 질병 대책과
전화 : 045-671-2444 **팩스 :** 045-664-3851



시 · 구청, 행정 서비스 코너

휴무 기간 12 월 29 일 (목) ~ 1 월 3 일 (화)

12 월 구청의 토요일 운영 12 월 10 일 (토) · 24 일 (토)
9 시 ~ 12 시

호적과 · 보험 연금과 · 어린이 가정 지원과의 일부 업무
※마이 넘버 카드 교부 사무는 9 시 ~ 16 시 45 분까지

다른 도시, 다른 기관에 문의가 필요한 업무 등 일부 취급할 수 없는 업무가 있습니다. 취급 업무 등에 관한 자세한 내용은 시 콜 센터 (전화 045-664-2525) 에 문의해 주십시오.

[문의처] 시민국 창구 서비스과 전화 : 045-671-2176 **팩스 :** 045-664-5295